

CUERNOS DEL PAINE



En Chile, circuitos de trekking por el excepcional paisaje del Macizo del Paine.





Cortinas de álamos y campos cultivados a lo largo de un viejo camino de chacras.



Imagen bucólica: El puente de madera Hendre sobre el serpenteante río Chubut.

POR MARIANA LAFONT

CHUBUT *Capillas galesas*

Para comprender el significado de la inmigración galesa en la Patagonia es necesario remontarse a sus raíces celtas. Hacia el año 1000, este grupo nómada, de origen indoeuropeo, había ocupado gran parte de Europa y, a pesar de estar dispersos, lograron preservar tenazmente sus costumbres. Sin embargo, con la llegada de romanos y posteriores invasiones germánicas la movilidad y el avance de los celtas se detuvo hasta ser confinados a regiones como las Islas Británicas, donde finalmente quedaron establecidos. En el año 1066 sufrieron una invasión normanda pero supieron mantener su independencia, idioma y tradición. Sin embargo, la libertad no duró eternamente. Debido a problemas religiosos entre Enrique VIII y el Papa, el monarca temía que Gales fuera reclamada por la Iglesia ya que el dominio inglés sobre ese país (con idioma y tradiciones completamente diferentes) no era total. A fin de evitarlo, Inglaterra firmó, en 1536, un acta de anexión de Gales y trató de eliminar el idioma galés y convertir a sus habitantes en ingleses. Pero no pudo lograrlo pese a intentar someter a los galeses por todos los medios. Finalmente, ante el empeoramiento de las condiciones de vida por la opresión y la discriminación que ejercía la corona inglesa sobre el pueblo galés, la

Un recorrido por el viejo camino de las capillas galesas, en pleno valle del río Chubut, evoca los avatares de los primeros colonos que llegaron desde la lejana Gales a la Patagonia en el siglo XIX. Pese a la aridez de la estepa, el clima, la soledad y los pocos recursos, hombres y mujeres que creían fervientemente en la idea de proteger su idioma y tradición hicieron todo por alcanzar su objetivo y lo lograron.

única salida fue emigrar. Entre 1814 y 1914 miles de galeses fueron a Estados Unidos, Canadá, Australia, Nueva Zelanda e, incluso, Brasil, aunque la radicación en países de habla inglesa no resultó justamente por la influencia del idioma. Era preciso encontrar un lugar totalmente aislado para crear una colonia que no se “contaminara” por la influencia exterior y en la cual sólo se hablara galés. Lo ideal era un sitio deshabitado y sin gobierno propio para que no los terminara asimilando.

PIONEROS EN LA ESTEPA

La idea de instalar una colonia en la lejana Patagonia se gestó alrededor de 1850, basándose en los detalla-

dos escritos de Darwin y Fitz Roy sobre la zona. Luego Lewis Jones y Love Jones Parry –impulsores del proyecto– contactaron al gobierno de Bartolomé Mitre (a través del ministro del Interior Guillermo Rawson) y se iniciaron las gestiones. Para el gobierno nacional era una excelente oportunidad de poblar y asegurar la soberanía en un territorio inhóspito y deshabitado pero, al mismo tiempo, codiciado por Chile. Mientras los delegados regresaban a Gales para dar el visto bueno y convocar gente que quisiera viajar en busca de oportunida-

des, el gobierno nacional debería proveer de tierras, víveres y herramientas para facilitar la empresa.

Finalmente el 28 de julio de 1865 la nave Mimosa arribó al Golfo Nuevo y ancló frente a donde hoy está Puerto Madryn (así llamada en honor al capitán Love Jones Parry del Castillo de Madryn), con poco más de 150 pioneros que desconocían absolutamente la región y el clima en el que iban a vivir. Debido a la falta de agua potable debieron recorrer 62 km para llegar al valle del río Chubut, donde se establecieron en un lugar al que llama-

ron TreRawson –Pueblo de Rawson en galés– en honor al ministro que tanto los había ayudado. En los años siguientes continuaron avanzando por el valle superior fundando Gaiman, Trelew y Dolavon. Y también cruzaron el desierto hasta llegar a la cordillera, donde fundaron la Colonia 16 de Octubre.

A pesar de tanto tesón y bravura, los primeros años de los colonos fueron muy duros, con pésimas cosechas de trigo por su total desconocimiento del terreno y el clima. Aunque las grandes inundaciones y las continuas sequías los sorprendieron más de una vez, pudieron superar el hambre gracias a las buenas relaciones establecidas con los tehuelches (únicos habitantes de la zona antes de su llegada), que les enseñaron, además de montar a caballo, a cazar con boleadoras para proveerse de alimento. Así las cosas, los galeses fueron aprendiendo de sus errores, ide-




Sensaciones que nos hacen diferentes...

★ ★
GRAN HOTEL
ATLANTIC
Castelli 45 - Buenos Aires
Res. / Inf. 0800-333-5424 / www.hotelatlantic.com.ar




CAPILLAS EN PIE

De las 34 capillas que llegó a haber en la Patagonia (no todas en la misma época), muchas fueron destruidas y algunas arrasadas por inundaciones. Hoy sólo dieciséis continúan en pie: Berwyn (Rawson), Moriah (Trelew, la única que tiene cementerio y donde descansan los restos de los primeros colonos), Tabernacl (Trelew), Nazareth (Droga Dulog), Bethlehem (Treorki), Seion (Bryn Gwyn), Salem (de La Angostura), Bethel Vieja y Nueva (Gaiman), Bryn Gwyn (Bryn Gwyn), Bethesda (Bethesda), Glan Alaw (Bethesda), Iglesia Anglicana San David de Maes Teg, Carmel (Dolavon), Ebenezer (Dolavon, prácticamente en abandono) y Bethel (28 de Julio).

Más información:
http://www.chubutur.gov.ar/html/productos_cultural-capillas.htm



A pura chapa y sin brujas: la capilla Salem.



La encantadora iglesia anglicana de Dolavon.

aron excelentes sistemas de riego y redes de canales (en funcionamiento actualmente) hasta que lograron cosechar trigo de máxima calidad.

CAPILLAS ESTRATEGICAS

Cultura y tradición fueron, desde siempre, aspectos claves para los galeses. Las reuniones sociales, la literatura, la música (sobre todo el canto coral) y, en especial, la religión eran infaltables en su cotidianidad. Esa cultura y costumbres ancestrales que los pioneros trajeron a su nueva tierra fueron fundamentales para sobrellevar los momentos difíciles, desarrollar un enorme sentido de comunidad y sobrevivir en la inmensa soledad de la Patagonia. Como era imprescindible generar ámbitos donde realizar esas actividades, los primeros cultos se hicieron al aire libre. Sin embargo, el inclemente clima obligó a utilizar graneros y casas particulares hasta que finalmente se pudo construir la primera capilla.

Las capillas responden a una arquitectura típicamente galesa pero adaptada a los materiales disponibles en Patagonia. Los galeses eran hábiles constructores y supieron hacer edificaciones aptas para el clima de la región, con un estilo característico y homogéneo. Y debido a la magra situación económica inicial fueron los mismos pastores quienes dirigieron la obra y los fieles quienes aportaron el trabajo.

Los primeros templos eran de adobe, con techo de paja y barro hasta que se consiguieron ladrillos cocidos a la vista y chapa ondulada



Delfín patagónico en el cartel de la capilla Moriah, donde está el primer cementerio galés.

de cinc para los techos. Uno de los sellos inconfundibles de estas maravillosas construcciones son las áncoras metálicas (con forma de S o X) ubicadas en los laterales o el frente, utilizadas para fijar los muros, ya que no contaban con estructuras de hormigón armado. Las capillas tenían un salón principal rectangular, con púlpito al fondo, ventanas laterales y frontales alargadas, grandes bancos y dos pasillos que comunicaban a las puertas de entrada. El revestimiento interior y el mobiliario eran de madera de pino-tea. No había ornamentos o imágenes religiosas y las lámparas colgantes eran de porcelana y funcionaban a kerosene. Algunas capillas contaban con un salón llamado “vestry”, que servía como lugar de reuniones, aula de clase o como cocina para preparar el tradicional té. Las capillas esparcidas a lo largo del valle

del río Chubut (a una distancia no mayor a 10 km entre templo y templo para que los fieles pudieran llegar caminando desde sus chacras) son muy similares entre sí y sólo se diferencian por el estilo de algunas ventanas góticas. La única excepción es la Capilla Salem, hecha íntegramente en chapa de cinc.

TEMPLOS DEL SABER A pesar de proceder de diferentes localidades de Gales (con credos religiosos diversos) los colonos, en Patagonia, prefirieron dejar de lado esas diferencias y unificar las congregaciones con un único pastor. Sólo cuando la situación comenzó a mejorar cada congregación construyó su propio templo. Por otro lado, al ser los galeses un pueblo muy pragmático, decidieron que las capillas también fueran una suerte de centro cultural de usos múltiples. Los domingos, además del servicio y los encuentros corales, funcionaba a la mañana la escuela dominical, donde los niños aprendían a leer y escribir el idioma galés, principal objetivo de los colonos para conservar su lengua y, con ella, su tradición. Los días de semana las capillas cumplían la función de escuela y ésa es la razón por la cual muchas de ellas se convirtieron en las primeras escuelas primarias de Chubut. Con el tiempo llegó el edificio propio y, en la actualidad, al lado de cada capilla puede verse una escuela. Para los galeses la educación era una tarea que involucraba a toda la comunidad e imprescindible para sacarlos adelante, junto al tesón y el trabajo. No se equivocaron y los resultados están a la vista: campos cultivados donde antes sólo había un desierto. 🌳

FESTIVAL GALES

Eisteddfod (léase eistedvod) es un festival cultural galés con competencias de canto, danza y poesía. Su nombre significa algo así como “permanecer sentado” y así sigue el público asistente el desarrollo del evento. Sus orígenes se remontan al siglo VI con la participación de bardos y druidas. Siglos después, en un Eisteddfod realizado 1794 se premió al poeta ganador con una silla de roble tallada exquisitamente. Así surgió el *sillón bárdico*, el premio máximo al mejor poema escrito en galés. La tradición de este peculiar galardón ha llegado hasta nuestros días aunque con algunas variantes en lo que respecta al tamaño de la silla.

El Eisteddfod en Patagonia era, originalmente, un festival exclusivamente galés pero con el paso del tiempo se transformó en una celebración bilingüe y multicultural. Generación tras generación, el interés por preservar esta manifestación artística se ha mantenido incólume y todos los años se llevan a cabo Eisteddfods en distintos pueblos y ciudades de Gales así como también en localidades de la provincia de Chubut (en Trelew en octubre y en Trevelin en abril).

Noticiero

Exposición de Pymes turísticas

Empresarios, embajadores, periodistas especializados y operadores turísticos de los principales destinos argentinos y de la región asistieron al anuncio formal de la apertura de Trans América Latina, la primera exposición dedicada a las Pymes que trabajan en el área, que se realizará el entre el 19 y el 23 de junio del año entrante. Negocios, capacitación para las pequeñas empresas y expansión de nuevas iniciativas turísticas al exterior son las bases de esta feria, que se llevará adelante en el Centro de Exposiciones de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a beneficio de la Fundación Argentina Científica Establo Terapéutico (Facet). “En América latina hay una potencia turística de la que usamos sólo un pequeño porcentaje”, dijo el impulsor del evento, Erik Ketelers, empresario belga con experiencia en el desarrollo de trabajos similares en Holanda, Bélgica y Francia. El emprendimiento, agregó, está dirigido principalmente a las Pymes, que cubren el 80 por ciento de los servicios que brinda el sector, y a los artesanos y promotores culturales, cuyas propuestas pueden marcar la diferencia a la hora de elegir un destino.

Promoción en el exterior

Argentina lleva su oferta de viajes y servicios a dos encuentros promocionales que se realizan en Chile y Estados Unidos, anunció el Instituto Nacional de Promoción Turística. La primera delegación de funcionarios del sector y de empresarios privados participó el 23 y 24 de no-

viembre del XIII Salón Internacional de Turismo, que se desarrolló en Santiago de Chile. La otra delegación llevará la oferta turística argentina a la Luxury Travel Expo, en la ciudad estadounidense de Las Vegas, entre el 5 y 6 de diciembre próximo. En esta exposición la Argentina instalará un puesto de 54 metros cuadrados, destinado a facilitar los encuentros empresariales y distribuir información sobre los atractivos turísticos del país.

Marca de calidad santacruceña

Diecisiete estancias turísticas y hosterías de campo de la provincia de Santa Cruz compartirán una marca de calidad, a partir de una iniciativa conjunta entre la Subsecretaría de Turismo provincial y prestadores privados. El objetivo principal de esta marca de calidad es ubicar el producto turístico rural de la provincia de Santa Cruz dentro del mercado nacional e internacional, mediante el relanzamiento comercial de estas estancias. Las prácticas de calidad que aplicarán las estancias santacruceñas englobadas en la red abarcan todo el proceso, desde el contacto con los agentes de viajes hasta que los visitantes abandonan los establecimientos. En este momento, la marca de calidad es compartida por los establecimientos Monte Dinero, Monte León, Stag River, Rupai Pacha, Alta Vista, El Galpón del Glaciar, La Quinta, La Maipú, El Cóndor, Río Capitán, Menelik, La Oriental, Suyai, Cueva de las Manos, Telken, La Angostura y María Aike, aunque la red permanece abierta a todos aquellos emprendimientos de turismo rural de la provincia de Santa Cruz que deseen sumarse.

Un lugar,
mil recuerdos para
Usted y toda su familia.

Aquazul
APART HOTEL - SPA
COSTA AZUL

En Aquazul, usted y los suyos podrán disfrutar de las vacaciones que soñaron. Naturaleza en estado puro. Confort interior y exterior. Contacto directo con el mar. Proximidad a las ciudades más importantes de la Costa. Y el silencio y la tranquilidad que le brindarán un descanso sin límites.

tornadoturismo
Paquetes Turísticos
(011) 4249-6688/6800
lanus@tornadoturismo.com.ar

MUNDO MARINO
SAN CLEMENTE DEL TUYÚ

TERMAS GRINIS
San Clemente del Tuyú

Aquazul - Mendoza 4170 Km. 339
Costa Azul - Ptdo. de la Costa
Buenos Aires - Argentina
Tel (02252) 466788 / 466799
info@aquazul.com.ar - www.aquazul.com.ar



Un alto en la caminata para admirar las imponentes Torres del Paine.



Una alfombra roja de ñires a los pies del macizo del Paine.

DATOS UTILES

■ **Cómo llegar:** En avión desde Santiago de Chile a Punta Arenas. De allí, por tierra a Puerto Natales. El micro regular desde Puerto Natales a Torres del Paine cuesta us\$ 30 ida y vuelta. La entrada al parque cuesta us\$ 30. Desde Argentina, por el paso internacional de Río Turbio, Santa Cruz.

■ **Dónde alojarse:** En promedio los refugios cobran us\$ 35 la noche con cama y us\$ 7 el camping. En temporada alta hay que reservar siempre de antemano en los refugios, incluso con seis meses de anticipación. www.verticepatagonia.cl y www.fantasticosur.com

■ **Qué llevar:** Se recomienda llevar botas de montaña –ya usadas anteriormente–, anteojos de sol y crema bronceadora con alto factor de protección, pantalón largo, cortaviento liviano e impermeable, sombrero, campera, cantimplora y mochila grande.

■ **Más información:** Oficina Local de Turismo del Sernatur en Puerto Natales. Calle Pedro Montt 19. www.sernatur.cl Tel.: 00-56-61-412125 www.sernatur.cl www.patagonia-chile.com

CHILE *Trekking en el Parque Nacional Torres del Paine*

Sólo para cam

POR JULIAN VARSAVSKY
FOTOS: SERNATUR

Todos los amantes de largas caminatas entre las montañas, que recorren el mundo para ver paisajes de abismal belleza, seguramente tienen en su casa un planisferio que, de tanto en tanto, despliegan sobre una mesa para marcar las zonas de la Tierra por donde les gustaría caminar con su mochila en la espalda. Entre esos lugares, todo “caminante de ley” tendrá subrayada con seguridad la cadena del Himalaya, los Alpes suizos, el Camino del Inca y el Parque Nacional Torres del Paine. Muchos de esos viajeros se cruzan medio planeta hasta Puerto Natales –Región de Magallanes–, mientras que los argentinos tienen la ventaja de que el sur de Chile está acá nomás, del otro lado de la cordillera. Allí recorren senderos que atraviesan pampas de pastos ralos y espesos bosques andino patagónicos, bordean lagunas llenas de témpanos con la impresionante pared de un glaciar al costado, y por sobre todo ven desde todos los ángulos posibles los famosos Cuernos y las Torres del

El Parque Nacional Torres del Paine es una de las mecas de los caminantes. Tiene circuitos de trekking que van de uno a diez días, con una sofisticada red de campings y lodges de montaña interconectados por senderos muy bien señalizados. Todos los circuitos, los precios y lo que hay que saber para caminar por el Paine.

Paine. Para esto, por supuesto, hace falta tener un buen estado físico, llevar los equipos adecuados y estar dispuestos a caminar.

LA GRAN W Normalmente se visita el Paine desde Puerto Natales, adonde se puede llegar en avión y luego continuar por tierra en un micro regular que llega hasta su administración. Es importante saber que para hacer el circuito más famoso, conocido como “La W” por su trazado en el mapa, lo mejor es bajar antes, en un paraje llamado Pudeto, donde se aborda un catamarán que en temporada alta –de noviembre a marzo– cruza tres veces por día el lago Pehó hasta el Lodge Paine Grande (us\$ 35 ida y vuelta). También se puede llegar desde la administración del parque en una caminata de cinco horas por el sendero “Las Carretas”.

El circuito de “La W” dura seis días y la mayor parte de los caminantes lo realiza sin guía, ya que con un mapa y la ayuda de la señalización se lo puede completar sin mayores inconvenientes. Pero hay muchos que prefieren contratar un guía

UN LARGO RODEO AL MACIZO

El recorrido más extenso y exigente que se realiza en el Paine es conocido como sendero en torno del macizo del Paine (Circuito Grande), un recorrido que dura entre seis y diez días. Se aconseja hacerlo con un guía, ya que en este caso hay lugares de difícil acceso. El trayecto comienza en la guardería Laguna Amarga hacia el lago Paine, un tramo que se cubre en unas ocho horas. En el camino se atraviesan extensas llanuras con el río Paine a la derecha, y luego de tres horas de caminata se llega al refugio del lago Dickson. La marcha continúa por el borde del río Los Perros, atravesando un bosque

hasta llegar a un glaciar donde hay un camping agreste. El siguiente tramo es el paso John Garner, que no se debe hacer con mal tiempo ni sin guía, ya que puede estar cubierto de nieve y con el sendero borrado. Luego se llega al campamento Paso junto al glaciar Grey, para continuar al día siguiente hacia el sur. Desde allí sólo restan cuatro horas bordeando el lago Grey hasta el refugio Paine Grande, donde se puede hacer la excursión al valle del Francés. Esta gran vuelta se puede terminar por una vía aún más larga, caminando 18 kilómetros hasta la sede administrativa del parque.

En Salta,
*detalles y estilo
que hacen la diferencia...*

Alejandro I, el nuevo Hotel cinco estrellas de Salta,
en el que se conjugan la calidez salteña con el más alto nivel
de servicio y confort de los grandes hoteles del mundo.

Balcarce 252
(A4400EJF) Salta / Argentina
Tel.: +(54 387) 400 0000
reservas@alejandro1hotel.com.ar
www.alejandro1hotel.com.ar

ALEJANDRO I
★★★★★
Hotel Internacional
SALTA / Argentina



Cabalgata por las afueras del parque, desde la estancia Tercera Barranca.



La aventura de cruzar un puente colgante rumbo al excepcional paisaje del macizo.



Lagos, montañas nevadas y guanacos. Una postal del prodigioso parque chileno.

minantes

e incluso comprar de antemano un paquete completo que incluya la reserva del alojamiento en los refugios, los traslados y el guía, algo muy recomendable para asegurarse un lugar donde dormir, a menos que se vaya con carpa.

Desde Pudeto, la embarcación cruza el lago en media hora y atraca justo frente al lodge de montaña y área de acampe Paine Grande, donde los viajeros suelen pasar las dos primeras noches. Este refugio es más sofisticado de lo que uno se pueda imaginar para este tipo de alojamiento. Hay 32 habitaciones con camas literas y capacidad promedio de seis personas en cada una, aunque algunas de ellas también son dobles. Las habitaciones comparten cuatro baños muy espaciosos y lim-

pios con duchas de agua caliente. Los cuartos, por su parte, están alfombrados y tienen una vista increíble a las montañas. Incluso hay viajeros no muy afectos a las caminatas largas que simplemente llegan a este refugio en lancha, descansan unos días y regresan por el mismo camino. Como en todo refugio de montaña, se puede cocinar —hay un quincho con cocina, vajilla y ollas— y hasta tiene Internet. Cuenta con un minimercado y un restaurante donde un almuerzo con sopa, plato caliente, pan, postre y jugo cuesta us\$ 12. Todo esto está disponible también para los acampantes, quienes tienen un baño aparte.

Por lo general los viajeros se quedan en el lodge Paine Grande dos noches. El primer día —si llegan en

el primer catamarán—, suelen hacer una caminata ida y vuelta al glaciar Grey. Es una caminata sencilla de 22 kilómetros en total —unas 7 u 8 horas—, que permite ver el imponente glaciar desde arriba con sumo detalle y sin el apuro de la excursión clásica que se hace en un catamarán. Casi todos los que hacen esta excursión llevan una vianda que se vende en el refugio por 12 dólares e incluye un sandwich, chocolate, galletas, frutas, maní, agua y jugo. En el Grey está además la posibilidad de realizar un trekking sobre el glaciar que dura 5 horas para lo cual es necesario dormir una noche en el albergue y camping Grey.

AL VALLE DEL FRANCÉS Desde el lodge Paine Grande, el circuito de “La W” continúa hacia el valle del Francés. Es el más lindo del parque: hay glaciares, montañas, bosques, lagos, río, anfiteatro de montañas. Se ve el lago Nordenskjöld, lago Pehoé, bosques de lenga, ñire y coihue, notros, montañas Paine Grande, los Cuernos, río del Francés, glaciar del Francés (de altura). La excursión al valle supone caminar unos 18 kilómetros (entre ida y vuelta al lodge

Paine Grande). En el trayecto, se pasa por el Campamento Italiano hasta llegar al Campamento Británico y el Mirador del Británico, donde hay un espectacular anfiteatro de montañas y seis glaciares de altura.

Para completar el trazado de la W, se continúa rumbo al Refugio de Los Cuernos (a 12 kilómetros del lodge Paine Grande). Este refugio es una pequeña construcción de madera y por lo general los caminantes se quedan una noche para partir rumbo al refugio Las Torres, al pie de los famosos Cuernos del Paine, ubi-

cado a 12 kilómetros. Allí también se puede pasar la noche o seguir directamente hacia el valle de Ascencio, que conduce a la base de las Torres. Se puede dormir en el refugio Las Torres o seguir al refugio El Chileno, en el interior del valle.

Finalmente se emprende el regreso a Puerto Natales en un bus que parte directamente desde el refugio Las Torres. Al llegar a la entrada al parque, se aborda otro micro hasta la ciudad. En total la W recorre 50 espectaculares kilómetros de este inabarcable parque en 5 o 6 días.

CABALGATA A LOS CUERNOS DE PIEDRA

Una cabalgata desde la posada Río Serrano, ubicada cerca de la administración del Parque, es una opción muy atractiva para recorrer el Parque Nacional Torres del Paine. La posada fue parte del casco de una antigua estancia y ofrece alojamiento a precios muy accesibles. Desde allí se cabalga unas dos horas hasta el mirador Laguna Linda donde se tiene un espectacular panorama del río Paine, el lago Toro y los descomunales Cuernos de Piedra del macizo del Paine. La cabalgata cuesta 12 dólares en temporada baja y 20 en alta.

La estancia Tercera Barranca es más lujosa y también sirve de base para realizar cabalgatas, en este caso fuera del parque, con una vista increíble de las Torres del Paine. La estancia abarca unas 6454 hectáreas y cuenta con siete habitaciones con vista panorámica. Más información: www.baqueanozamora.com

Comenzá a vivir tus vacaciones
sin importar el lugar donde estés.



www.buquebus.com

BUQUEBUS



Todos los atractivos del Norte argentino en el pabellón de la FIT 2007.



El turismo aventura también se hizo presente con un "vuelo" por los techos de la FIT.

EVENTOS FIT 2007

La gran vidriera turística

Miles de visitantes colmaron el pasado fin de semana, y durante el lunes y martes (los dos días reservados a los profesionales del sector) los pasillos de la XII Feria Internacional de Turismo de América Latina (FIT), realizada en La Rural. Los stands de los 1800 expositores presentes, representativos de cincuenta países, mostraron lo más atractivo de sus destinos, tanto en el país como en el exterior, repartiendo información actualizada sobre viajes, tarifas, hoteles y gastronomía. La gran vidriera del turismo ocupó una superficie expositiva de 42.000 metros cuadrados, repartida en cuatro pabellones: el de la Argentina, Caribe y Centroamérica, Brasil y Uruguay, y el sector internacional. Este año se consolidó la tendencia de las regiones

Cerró la Feria Internacional de Turismo (FIT), el gran evento anual de la industria de los viajes, que invitó a conocer las nuevas y tradicionales rutas turísticas del país, así como los destinos del exterior.

argentinas a mostrarse agrupadas por provincias —se destacaron los pabellones del Norte y el Litoral— y a promover rutas temáticas basadas en el conocimiento de las culturas originarias, los productos de la tierra y las propuestas de aventura, como en Córdoba y la Patagonia.

LA HORA DE LOS CONVENIOS Además de los stands, que este año mostraron más esfuerzo en la difusión de información y menos producción en el montaje (aunque se destacaron, entre los favoritos de los visitantes, los dinosaurios sanjuaninos, el parapente de La Rioja y la iglesia guatemalteca), la FIT se convierte cada año en la ocasión más propicia para realizar un balance del sector turístico local y hacer anuncios de novedades que marcarán las siguientes temporadas.

La Secretaría de Turismo de la Nación presentó el Plan Estratégico de Marketing Turístico Internacional, que apunta al desarrollo de acciones de promoción del turismo argentino, y firmó en este sentido varios convenios, entre otros con Aerolíneas Argentinas, la Secretaría de Turismo de Brasil y Bodegas Argentinas. El acuerdo con Aerolíneas consiste en la promoción de acciones conjuntas donde la compañía pondrá su infraestructura a disposición de la Sectur, tanto de aeronaves como de espacios en oficinas de destinos internacionales para que se puedan desarrollar promociones turísticas del país. Además, la aerolínea destinará de su presupuesto para publicidad en el exterior hasta un millón de dólares exclusivamente para difusión del turismo hacia la Argentina, de manera cooperativa con el sector.

Por otra parte, la Argentina y Brasil firmaron un acuerdo de promoción conjunta para Asia y Medio Oriente, con el objetivo de fomentar el turismo local en las próximas vacaciones estivales. Emiratos Arabes, India y China fueron los tres mercados elegidos para la realización de acciones de promoción conjunta a partir del próximo año. De esta forma se busca unir esfuerzos para atraer turismo de países situados a larga distancia y conseguir que conozcan, en un solo viaje, destinos brasileños y argentinos. El acuerdo entre ambos países fue firmado por la ministra de Turismo de Brasil, Marta Suplicy, el secretario de Turismo de la Nación, Carlos Enrique Meyer, y representantes de los institutos Embratur e Improtur.

La FIT también sirvió de marco para la firma de otros acuerdos y convenios, como el de cooperación turística entre la Subsecretaría de Turismo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y representantes de la ciudad chilena de Valparaíso.

ANUNCIOS Y NOVEDADES

En la vidriera de la FIT, el vicepresidente Daniel Scioli se comprometió a recuperar el Hotel Provincial de Mar del Plata para que funcione un centro de convenciones, iniciativa que comenzará a concretarse el próximo 10 de diciembre, cuando asuma la gobernación de la provincia de Buenos Aires. "Ahora tenemos que ir articulando la infraestructura portuaria, para recibir más turismo de cruceros, y también mejorar la conectividad aerocomercial", declaró Scioli, precisando que "sabemos que para los hoteles, las agencias y los operadores turísticos

es importante que puedan tener en el crédito un dinamizador de desarrollo de sus negocios".

Asimismo, fue presentado durante los cuatro días del evento el XXXIV Congreso Argentino de Agencias de Viajes y Turismo, que se realizará del 8 al 10 de mayo de 2008 en Jujuy. El encuentro fue anunciado por el titular de la Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo, Ricardo Roza, con la presencia del secretario de Turismo, Carlos Meyer. El eje del congreso será el referido al transporte aerocomercial, una problemática que toca de cerca a las provincias más alejadas.

Finalmente, la Administración de Parques Nacionales reseñó en conferencia de prensa lo realizado en el último año, y propuso promover la oferta turística de parques no tradicionales. Tres millones de turistas visitaron, sobre todo, los parques más conocidos, como Iguazú, Perito Moreno, Lanín y Nahuel Huapi, dijo Héctor Espina, presidente de la ANP: "Nos preguntamos —agregó— cómo hacer para que Formosa, Copo, Pilcomayo, también reciban turistas." La FIT también fue el marco ideal de promoción para el primer parque marítimo costero de la Argentina, llamado Parque Interjurisdiccional Marino Costero Patagonia Austral, situado en el norte del golfo San Jorge, en Chubut, que tuvo stand propio y pudo mostrar sus atractivos: más de 100 kilómetros de costa, el lecho marino y sus aguas, y unas 40 islas, donde se reproducen, alimentan y migran 38 especies de peces, numerosas aves marinas y costeras, y los característicos mamíferos marinos del mar austral. *

MAR DEL PLATA

NOVIEMBRE 2007

Consúlte por Promociones de 3 y 7 noches

Maison

APART HOTEL

...es habitar la calidez

\$ 105.-
por persona base doble

- *Ventilador de techo o Aire Acondicionado.-
- *Calefacción individual.-
- *Voucher piscina climatiz
- *Cocheras cubiertas en el edificio.-
- *Desayuno Buffet "Maison".-
- *Calefacción individual.-
- *Socio de mucama y lavand
- *Telefonía Digital.-
- *Aparts c/Cocina completa totalmente equipada.-
- *Room service las 24hs.-
- *Frigobar.-
- *Cofre de seguridad indiv
- *Internet inalámbrica.-

\$ 67.-
por persona base cuádruple

Exclusivos departamentos p/2, 3 o 4 personas En pleno centro, a media cuadra del Casino y el mar

Belgrano 2143-Mar del Plata - Tel/fax - 0223-4919974 / 75 info@aparthotelmaison.com.ar - www.aparthotelmaison.com.ar

Alrededor del año 1000 existía una línea de veintidós fortalezas aborígenes que se desplegaban sobre los cerros a todo lo largo de la Quebrada de Humahuaca. Uno de los más interesantes para conocer es el pucará de Juella, un sitio arqueológico que no ha sido alterado por ninguna restauración. Ubicado a 15 kilómetros de Tilcara, sólo se puede llegar con una excursión guiada a caballo o a pie.



Un bosque de gigantes cardones entre las antiguas piedras del pucará de Juella.

JUJUY Cabalgata al Pucará de Juella

Fortaleza omaguaca

POR JULIAN VARSAVSKY

La excursión hacia el pucará de Juella comienza directamente en las calles de Tilcara y se puede hacer a pie o a caballo. Al cruzar el puente sobre el río Grande se ve el pucará de Tilcara, el sitio arqueológico más famoso del Noroeste argentino, casi siempre colmado de turistas. Restaurado en la década del '50, se le agregó una pirámide de piedra que nada tiene que ver con las formas que edificaban los antiguos habitantes del lugar, por lo cual la obra fue muy discutida por su falta de rigurosidad. Más allá de esas críticas, sin dudas vale la pena visitarlo. Pero también es bueno llegar hasta otro que se mantiene en ruinas, tal como sólo el paso del tiempo lo fue modificando: el pucará de Juella.

En la cabalgata de 15 kilómetros hasta ese pucará, el guía local Carlos Alberto Valdez lleva a los turistas a conocer los barrios de Villa Florida y La Banda, aledaños a Tilcara, con casitas de adobe y techo de caña con radar de DirecTV, donde viven los agricultores que siembran el terreno de alrededor. Así se atraviesan plantaciones de lechuga, cebolla verde, habas y papas. En la escasa vegetación del paisaje sobresalen cactus como los airampus y cardones de varios brazos, además de churquis espinosos. Luego aparece una espectacular meseta solitaria llamada Los Amarillos, que se levanta sobre una curiosa base rojiza coronada por vetas amarillas. Finalmente se pasa junto al colorido cementerio del pequeño poblado de Juella.

El siguiente tramo se hace por el amplio lecho rocoso del río Juella, que permanece seco la mayor parte del año, hasta llegar al pie de la meseta del pucará de Juella, donde se dejan los caballos para subir el corto pero empinado trecho hasta la cima. Pero son apenas 15 minutos caminando, y sin previo aviso uno aparece en medio de las increíbles ruinas, pobladas por centenares de cardones concentrados en una pequeña meseta de 8 hectáreas. Es tan denso el bosque de cardones que en algunos lugares impide ver el maravilloso horizonte de montañas de colores. Al recorrer el pucará de Juella se entiende la lógica militar de la elección del lugar, ya que hacia casi todos los lados se abren profundos precipicios imposibles de escalar.

LAS RUINAS Por doquier se ven millares de rocas caídas que formaban parte de las viviendas y depósitos del pucará. Pero también hay paredes de más de un metro de alto y varios de largo, que se mantienen en pie desde hace acaso mil años. Las técnicas de construcción eran muy simples: se colocaba piedra sobre piedra sin ningún pegamento. Tomando como eje una calle central, se ven decenas de cuadrículas que eran la base de las casas, lo único que se mantiene en pie. En general las construcciones no medían más de 1,80 m de altura y tenían techo de barro y paja, igual que muchas de las de los pobladores actuales de la quebrada. También tenían el piso por debajo del nivel del terreno. Por eso a algunas todavía se puede

ingresar bajando cuatro peldaños, algunos de ellos en perfecto estado de conservación. Además se ven claramente los restos de una especie de plaza con una entrada principal, y en las diversas excavaciones se encontraron vasijas y enterratorios, siempre muy cerca de las casas. Se calcula que alrededor de 500 personas vivieron en este pucará, quienes eran parte de la elite militar. El pueblo agricultor vivía abajo, en agrupamientos de casas llamados antigales.

A lo largo de toda la quebrada había distintos subgrupos de la cultura omaguaca, entre ellos los tilcara, los ocloya, los purmamarca y los uquía. Por lo general, cada uno de los veintidós pucarás de la quebrada pertenecían a los distintos grupos. La geografía quebradeña era de una utilidad defensiva fundamental para los omaguacas. La única forma de llegar que tenían los invasores era justamente por la quebrada. Desde los pucarás se los divisaba a la distancia y cuando el enemigo se acercaba todo el mundo subía a los cerros donde los esperaban agazapados para emboscarlos en la noche.

A mediados del siglo XIII, los poblados omaguacas tenían cientos e incluso millares de habitantes dedicados a la agricultura. Antes de la llegada de los incas —hacia 1480—, había una compleja trama de alianzas y enfrentamientos guerreros, básicamente para controlar las zonas de mayor fertilidad de la tierra. En última instancia, la función del pucará era cuidar el espacio agrícola circundante y los recursos de agua. Según los arqueólogos especiali-

zados en el Noroeste argentino, la ubicación de los pucarás en las alturas conjugaba razones militares de primer orden con una concepción de lo sagrado que las comunidades autóctonas ubicaban siempre en lo alto de los cerros, donde enterraban a sus muertos y celebraban sus rituales. El paisaje, según la cosmovisión aborígen, es concebido como algo vivo (de allí el culto a la Pachamama o Madre Tierra). El agua, fuente de vida en las culturas agrícolas, se la ve bajar desde las montañas, corre por los ríos hasta el mar y sube al cielo para caer otra vez sobre los cerros sagrados que alimentan el círculo vital. Y el pucará —que en última instancia era tan fundamental como la tierra y el agua para conservar la vida— también estaba en las alturas. 🌟

Noticiero

Carrera de aventura “Inti Challenge”

Por segundo año consecutivo, la geografía de Rodeo y Jáchal serán el ámbito ideal para la última etapa del Campeonato Argentino de Carreras de Aventura “Inti Challenge”, que se llevará a cabo el 8 y 9 de diciembre con la participación de cerca de 200 deportistas de distintas partes del país. La competencia es organizada por la empresa A2Racing y auspiciada por el gobierno de la provincia, a través de la Secretaría de Estado de Turismo, Cultura y Medio Ambiente. Casi 200 kilómetros de recorrido tendrá esta carrera multidisciplinaria, que une las localidades de Rodeo y Jáchal y aglutina cuatro modalidades deportivas: Mountain Bike (110 kilómetros), Running (35 kilómetros), Kayak (40 kilómetros), e Hydro Speed (4 kilómetros), que es un descenso por flotación en el río Jáchal.

Pejerreyes en San Luis

Personal de Areas Naturales Protegidas, dependiente del Ministerio del Medio Ambiente de San Luis, realizó la siembra de más de 100.000 alevinos de pejerrey en diques de esta provincia con el objetivo de repoblar esa especie y favorecer el turismo. También se sembraron 120.000 ovas de pejerrey en la Estación de Piscicultura de la localidad serrana de La Florida, para abastecer de alevinos los diques sin necesidad de trasladar especies de otras estaciones, y se está sembrando 4000 truchas juveniles en los ríos Grande, Virorco y Esteban Agüero.



Cabalgata desde Tilcara por los coloridos cerros del paisaje jujeño.

DATOS UTILES

■ El trekking desde la ciudad de Tilcara al pucará de Juella demanda 2 horas y media para llegar y otro tanto para volver. A caballo se tarda casi la mitad del tiempo. En ambos casos es obligatorio ir con guía autorizado que se contrata en la Oficina de Información Turística de Tilcara. El teléfono del guía Carlos Alberto Valdez es 0388-154075791.

TRIBECA

BUENOS AIRES APART

Bartolomé Mitre 1265
Buenos Aires - Argentina
Tel/Fax: (54-11) 4372-5444
info@hoteltribeca.com.ar
www.hoteltribeca.com.ar

VIAMONTE

BUENOS AIRES APART

Viamonte 1373
Buenos Aires - Argentina
Tel: (54-11) 4371-9993/7099/2022
info@hotelviamonte.com.ar
www.hotelviamonte.com.ar

Santa Cruz



Aventura en El Calafate



Kayak - Foto: Fitz Roy Exp.



Cerro Fitz Roy - foto: J. Corral



Estancias Turísticas

Imaginátele en vivo.

Santa Cruz

PATAGONIA
ARGENTINA

www.epatagonia.gov.ar

Subsecretaría de Turismo:
Río Gallegos: Roca 863 - 02966 438725 - infotur@epatagonia.gov.ar
Buenos Aires: Suipacha 1120 - 011 43253098 - info@epatagonia.gov.ar

